Dígital Sunday Edition







WEST SIDE TIMES

V. 81 No. 25

P.O. BOX 50599 CICERO, IL 60804 (708)-656-64003

ESTABLISHED 1940

City Selects Dr. José Torres to Serve as Interim CEO at CPS

Mayor Lori E. Lightfoot and Chicago Board of Education President Miguel del Valle announced that veteran educator Dr. José M. Torres has been selected to serve as interim Chief Executive Officer at Chicago Public Schools upon ČEO Dr. Janice K. Jackson's departure at the end of this month. Dr. Torres is a veteran educator with decades of experience who began his career as a teacher and most recently served as President of Illinois Math and Science



Academy (IMSA). Throughout his career, Dr. Torres has held a variety of prominent leadership positions including Superintendent of Elgin School District (U-46); Regional Superintendent at Chicago Public Schools for Englewood, West Englewood, Chatham, Grand Crossing and Auburn Gresham; and a variety of other educational leadership positions during his decades of public service. Pending approval from the Chicago Board of Education at its meeting on June 23, Dr. Torres will begin serving as interim CEO on July 1, 2021. Dr. Torres will serve as CEO on an interim basis as the Chicago Board of Education and Mayor Lightfoot continue to engage stakeholders and search for a permanent replacement.

La Ciudad Selecciona al Dr. José Torres para Servir como Director Ejecutivo Interino de CPS

Illinois Businesses Still Closed as State Reopens with Phase 5

As Illinois fully reopened for business with Phase 5 yesterday, the state's economy had significantly fewer businesses than prior to the pandemic. Compared to highs in January 2020, Illinois had 39 percent fewer businesses this May, according to data from the **Opportunity Insights Eco**nomic Tracker, a project of Harvard University. The biggest losses are in the food and accommodations sectors, where the number of small businesses that remained open fell by nearly 53 percent, the Illinois Policy Institute finds. The lei-Continued on page 2





La Alcaldesa Lori E. Lightfoot y el Presidente de la Junta de Educación de Chicago, Miguel del Valle, anunciaron que el educador veterano Dr. José M. Torres, ha sido seleccionado para fungir como Funcionario Ejecutivo en Jefe, interino, en las Escuelas Públicas de Chicago, tras la partida de la CEO Dra. Janice K. Jackson al final de este mes. El Dr. Torres es un educador veterano con décadas de experiencia, que comenzó su carrera como maestro y sirvió más recientemente como Presidente de Illinois Math and Science Academy (IMSA).

IBHE Announces Plan for Postsecondary Education for All

and

financial

The Illinois Board of Higher Education (IBHE) released a new strategic plan for higher education institutions across the state. The plan, which passed with unanimous support from the board, was developed in cooperation with the Illinois Community College Board (ICCB) and the Illinois Student Assistance Commission (ISAC). *A* Thriving *Illinois: Educational Paths* to Equity, Sustainability and Growth is the product of a 9-month stakeholder engagement process and

is designed to address systemic inequities that affected have Illinois' postsecondary outcomes, the needs of the state's economy, and postsecondary attainment. After holding focus groups and organizing a 10,000-respondent survey, the IBHE board outlined three key goals for the state's higher education community:

• GOAL 1: Equity. Strategies will close the equity gaps for students who have been left behind. The plan outlines strategies

IIIinois Businesses... Continued from page 1

sure and hospitality sector saw a 52 percent decline in the number of surviving small businesses. For the retail sector, the number of small businesses fell by nearly 39 percent. Unfortunately for those Illinoisans still out of work, the General Assembly passed a fiscal year 2022 budget that includes four of Goy. J.B. Pritzker's nine new tax hikes, including ones that would reduce investment and hurt job creation efforts by removing key tax incentives and deductions.

to close equity gaps that

disproportionally impact

Black, Latinx, and other

students of color, low-

income students, working

adults, and students

from rural communities.

Stakeholders designed

directives to close gaps

in enrollment, retention.

completion rates for diverse

and disconnected learners.

• GOAL 2: Sustainability.

Strategies will build a

stronger financial future.

sustainability for both

individual and higher

advancement,

Addressing



education institutions, the plan recommends an expanded Monetary Award Program (MAP) and increased investment through a new equitable, stable, and sufficient higher education funding system. • GOAL 3: Growth. Strategies aim to increase talent and innovation to drive economic growth. The plan calls for tighter alignment between educational institutions and centers for entrepreneurship and innovation to build a future-ready workforce. A new statewide Business and Employer Advisory Council will partner with higher education to strengthen pipelines of learners ready to engage an evolving economy. The full plan can be read at www.ibhe.org.



Pastor Mark claimed nearly \$40K! "For the church, it has been a tremendous blessing for us. It allowed us to do things that we were not going to do." The Illinois State Treasurer's Office connects people with their unclaimed money and property through the I-Cash program.



ADULTS DISCOVER PROPERTY TO CLAIM WHEN THEY SEARCH **ILLINOISTREASURER.GOV/ICASH**



unclaimedproperty@illinoistreasurer.gov or 877-581-3689

La Ciudad Selecciona... Viene de la página 1

Durante su carrera, el Dr. Torres tuvo una variedad de prominentes posiciones de liderazgo, incluyendo la de Superintendente de Elgin School District (U-46); Superintendente Regional de las Escuelas Públicas de Chicago para Englewood, West Englewood, Chatham, Grand Crossing y Auburh Gresham; y una variedad de otras posiciones de liderazgo educativo durante sus décadas de servicio público. Pendiente de aprobación de la Junta de Educación de Chicago en su junta del 23 de junio, el Dr. Torres comenzará sirviendo como CEO interino, el 1º de julio del 2021. El Dr. Torres se desempeñará como director ejecutivo de manera interina mientras la Junta de Educación de Chicago y la Alcaldesa Lightfoot continúan involucrando a las partes interesadas y buscando un reemplazo permanente.



Hola, Vecino.

Es un gran día para ahorrar dinero junto a tu oficina local de GEICO!

Para averiguar cuanto puedes ahorrar en tu seguro de auto y recibir una cotización ponte en contacto con Kevin Ware.





"Escanee para

geico.com/chicago-ware

Algunos descuentos, coberturas, planes de pago y funciones no estan disponibles en todos los estados, en todas las compañías de GEICO o en todas las situaciones. GEICO es una marca de servicio registrada de Government Employees Insurance Company. Washington, DC 20076; una subsidiaria de Berkshire Hathaway Inc. © 2020 GEICO

Banco Amalgamated de Chicago

Línea de Crédito con Garantía Hipotecaria*



✓ Servicio rápido, fácil y personal de un funcionario experto

Llame al (312) 822-3091 o visite nuestro sitio web www.aboc.com



≙

30 N. LaSalle Street Chicago, IL 60602 (312) 822-3091

Miembro de la FDIC

28600 Bella Vista Parkway Warrenville, IL 60555 (630) 225-4300

www.aboc.com

*Apertura de cuenta sujeta a la aprobación del crédito y al cumplimientos de requisitos.

NMLS #684711

Illinoisans Still Able to Receive Stimulus Checks, Tax Credits

The May 17 tax filing deadline has passed, but it's not too late for many Illinoisans to file their taxes to receive funds from missing stimulus checks and other available tax credits. To help make the process easier, the Get My Payment IL Coalition is continuing to connect Illinoisans to free tax-filing resources and working with them to understand which credits they are eligible for. The three main tax credits that Illinoisans may be able to claim to receive these funds include:

• Recovery Rebate Credit (for missing stimulus checks) – Eligible Illinoisans who haven't received their first and/or second stimulus checks or didn't receive the full amounts, can still claim the Recovery Rebate Credit to receive up to \$1,800 (\$3,600 for married couples) and \$1,100 for each eligible dependent under 17. Additionally, if an individual with a Social Security number did not receive the first





TOWN OF CICERO Department of Housing 1634 S. Laramie Avenue Cicero, Illinois 60804

> Larry Dominick TOWN PRESIDENT

> > Public Notice Town of Cicero - President Larry Dominick Annual Action Plan Year 2021 (October 1, 2021 – September 30, 2022)

The Town of Cicero, in compliance with Title I of the National Affordable Housing Act of 1990 is drafting its Annual Action Plan for Program Year 2021 for the Community Development Block Grant Program (CDBG) and Emergency Solutions Grant Program (ESG). The plan will serve as a guideline for expenditures of federal funds during Program Year 2021. A draft copy of the plan will be available for public review beginning June 20, 2021 at the following locations:

The Town of Cicero - President's Office 4949 W Cermak Road. Cicero, IL 60804

<u>The Town of Cicero - Public Safety Building</u> 5410 34th Street Cicero, Illinois 60804 The Town of Cicero - Clerk's Office 4949 W Cermak Road Cicero, Illinois 60804

The Town of Cicero - Department of Housing 1634 S. Laramie Avenue Cicero, IL 60804

The Plan will also be available on-line at: www.thetownofcicero.com (Click on Housing Department)

A public hearing to accept in person or drop-off comments will be held on Tuesday, July 20, 2021 at 11 AM at The Town of Cicero - Council Chambers (4949 W Cermak Rd, Cicero, IL 60804). For further information contact The Department of Housing at (708) 656-8223.



The Town of Cicero is an Equal Opportunity Employer The Town of Cicero does not discriminate on the basis of disability. This information will be made available in an alternative accessible format upon request

two stimulus checks because their spouse had an ITIN, the individual may be eligible to receive them now by claiming the Recovery Rebate Credit. •Earned Income Tax Credit (EITC) – Every year a little over one in five eligible Illinoisans don't claim the EITC, leaving millions of dollars in tax credits unclaimed. The EITC is a credit for workers, including those with children and those without children. Eligible low-income workers can qualify for tax credits ranging from \$538 to \$6,660 through the 2020 EITC. Workers without children must be between the ages of 25 and 64 to claim this credit this year. However, next year it will be available to childless

workers age 18 and higher. •Child Tax Credit (CTC) – For the 2020 CTC, individuals who earned more than \$2,500 and who have children under age 17 may be eligible to receive up to \$2,000 per child. In 2021, the CTC will be expanding, increasing the amount of money per eligible child and removing the \$2,500 earnings minimum.

To learn more about how to receive stimulus checks, other tax credit eligibility and where to get free tax-filing resources, visit GetMyPaymentIL. org. For those who do not have internet access or are not computer savvy, representatives are available via the hotline at 888-553-9777.



Heal Your Trauma



Trauma comes in all shapes and sizes. No one persons' trauma is the same. How those that have lived through, witnessed and experienced trauma perceive and cope with it varies from person to person. This trauma can impact lives in immeasurable and drastic ways, likely in the form of PTSD. With June being PTSD Awareness Month and June 27th marking National PTSD Awareness Day, now is a crucial time to bring awareness to this complex disorder. To encourage conversations on the topic and to encourage leaders to find healthy solutions and offer support to those struggling with it every day. **Hypervigilance**

Hypervigilance is a state of alertness. If you find yourself tense in public, scanning your surroundings for threats or exits you might be experiencing hypervigilance. Avoiding people and places can also be a sign of hypervigilance. Notice what your body is telling you, do you tense up in public, does your heart race or do your hands get sweaty? This could be a hypervigilant response to your environment. Instead, engage in some guided positive relaxation prior to going out into public. You can easily include some yoga stretches to help impact your vagus nerve (nervous system superhighway) and head out of the home in a more relaxed state to begin with. **Sleep Trouble**

Having problems sleeping is a hallmark of PTSD. Sometimes, you can't turn your brain off to fall asleep, or you wake up from a nightmare or in a state of panic. There is a lot of emerging research that suggests cortisol levels may be to blame for these kinds of symptoms. Cortisol (stress hormone) doesn't allow our bodies to fall asleep. Cortisol is trying to find the threat, even at night. Additionally, our minds are trying to process events and emotions during the night which can account for the nightmares. Try doing some breathing exercises before bed or when you wake up.

Validate Your Loved One's Emotions

If you support your loved one who has been through

trauma, it's important to validate their lived experience and emotions around that experience. Instead of telling that person to 'get over it' or engaging in argumentative behavior about it, take a step back and ask the person how you can assist them. Better yet, reflect back on how the person is feeling and support their emotional expression. Encouraging them to seek help in such a way that is supportive, not punitive and certainly not during an argument.



MyHealthCantWait.com/Illinois Mantenerse sano es parte de mantenerse seguro.

El temor a contraer COVID-19 ha causado que mucha gente en los Estados Unidos haya decidido retrasar necesaria atención médica, desde exámenes de rutina hasta operaciones selectivas importantes, así como visitas a la sala de emergencia.

Illinois, es hora de decir MI SALUD NO PUEDE ESPERAR



© Johnson & Johnson Services, Inc. 2021. All rights reserved. 175554-210430 DSUS



Negocios de Illinois Aún Cerrados Mientras el Estado Reabre con la Fase 5

Cuando Illinois reabrió por completo el día de ayer con la Fase 5, la economía del estado tiene muchos menos negocios que antes de la pandemia. Comparado a las altas en enero del 2020, Illinois tenía 39 por ciento menos negocios este mayo, de acurdo a datos de Opportunity Insights Economic Tracker, proyecto de la Universidad de Harvard. Las mayores pérdidas son en los sectores de comida y alojamiento, donde el número de pequeños negocios que siguen abiertos cayó cerca del 53 por ciento, según Illinois Policy Institute. El sector de ocio y hostelería vio un 52 por ciento de disminución en el número de pequeños

COMMUNITY

MARKET



negocios sobrevivientes. Para el sector minorista, el número de pequeños negocios cayó cerca del 39 por ciento. Desafortunadamente para los habitantes de Illinois que aún no tienen trabajo, la Asamblea General aprobó un presupuesto del año fiscal 2022 que incluye cuatro de los nueve nuevos aumentos de impuestos del gobernador J.B. Pritzker, incluidos los que reducirían la inversión y perjudicarían los esfuerzos de creación de empleo al eliminar incentivos y de-

Shop for the freshest produce and gather valuable resources.

This market accepts Link/SNAP and Link Match

3601 W. CHICAGO AVE.

Rush for the healthy goodies EVERY SATURDAY IN JUNE 10 AM TO 2 PM

SPONSORED BY



NHSCHICAGO.ORG | 773-329-4111



Father's Day Gift Guide



Compiled by Ashmar Mandou

If you are still in a runt about what to get the important man in your life for Father's Day this year that is fun and meaningful, we have created a list for you to help ease the shopping process. **Personalized Cutting Board** Esty.com \$65 Gift him a quality cutting board that he can use to prepare family meal, or display the annual Thanksgiving turkey. **Cooling Pint Glasses** Amazon.com \$32

At least two hours before he wants to crack open a cold one, he should pop these pint glasses into the freezer for a quick chill. That way he can enjoy his lager, ale, or other beer of choice at a slow and steady pace.

Engraved Pocket Knife Esty.com \$20

Pocket knives are handy for opening an envelope, cutting loose threads, or slicing a steak when he's out camping. This one is more personal than the one you'd pick up at the hardware store — engrave it with his name, your anniversary date, or a quote that has significance to the

nueva

razer

Frozen Carbonated Beverages

two of you. 100 Movies Scratch Off Poster

Uncommongoods.com \$15

Encourage your dad to watch all of the Hollywood classics, from *Pulp Fiction* to *Fight Club*, scratching the squares as he goes. The entire family may want to join in on the fun.

Concrete Fire Pit Amazon.com

\$75 Stick this mini fire pit on a flat surface, coat it with a thin layer of rubbing alcohol and then soak up the warmth. It's safe to take inside, making it a great way to set the mood for date nights, family dinners and late-night hangs.

Echo Dot

Amazon.com \$60

He can use the Amazon Echo Dot for playing music, getting the news, or even ordering a pizza — all by asking "Alexa." It even displays the time, alarms, and timers with an LED display.



Refrescado

-ræzen





Spicy Crispy Chicken Sandwich

2021/McDovidEx & 2021 The face Colorimpany "Year" "Case Colo" "Color Sector and material reportation in The face Colorimpany

The Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago will be accepting applications for the following classification(s):

Associate Electrical Engineer (Original)

Additional information regarding salary, job description, requirements, etc. can be found on the District's website at www.districtjobs.org or call 312-751-5100.

An Equal Opportunity Employer - M/F/D

Violence Prevention Groups Announce Unique North Lawndale Collaboration



Organizations, funders and community groups working to reduce gun violence in Chicago gathered in a West Side park Tuesday morning to announce a new partnership focused on North Lawndale and to provide an update on a key violence prevention strategy. The event comes as gun violence is up for the year overall compared to last year, but down significantly in both

April and May. A rally in Douglass Park, 1401 South Sacramento, featured representatives from RÉADI Chicago, which serves young men at risk in three west side and two south side neighborhoods, Communities Partnering 4 Peace (CP4P), which includes 15 different community anti-violence groups active in 28 neighborhoods, Chicago CRED, which is also active on both the South and West Sides, and the Partnership for Safe and Peaceful Communities (PSPC), a coalition of Chicago funders. They spoke about the new collaboration, current gun violence trends, and also celebrated the passage of a new state law providing \$100M to help violence prevention programs go to scale.



Baby Signs Curriculum for Infant & Toddler Program

Specialization in

Early Reading & Math Instruction

NOW ENROLLING!

Call or schedule a tour on our website today! (312) 675-0053 | www.thevillagellc.com

Ages 6 weeks to 5 years

Remote Learning Care for School-Aged Children Hours of Operation: 6:00am - 6:00pm

Located in the South Loop at 800 S. Wells St., Suite 180

High Quality, Gold Standard Child Care

The Creative Curriculum & **Building Language** for Literacy





Puede conservar su hogar. Illinois cuenta con la Asistencia de Emergencia para el Alquiler, que puede ayudarle a conservar su hogar.

Obtenga más información dhs.illinois.gov/housinghelp



Obtenga ahora hasta 15 meses de asistencia de emergencia para el alquiler si ha tenido dificultades económicas debido a la pandemia El Programa de Asistencia de Emergencia para el Alquiler de Illinois también incluye ayuda para el pago de servicios públicos como la calefacción, la refrigeración y el internet. Obtenga más información en dhs.illinois.gov/housinghelp o haga una llamada gratuita al: 866-454-3571.







TERRENOS DE VENTA EN ECUADOR DUPLIQUE SU DINERO INVIRTIENDO EN GANADERIA, CACAO, TECA O BALSA 26 HECTAREAS Y OTRO DE 40 HECTAREAS

\$4,000 LA HECTARIA

MAR AL 708-983-

VISIT: www.terrenosdeventaecuador.com



Amplify your summer.

On the patio, online or streaming on-the-go, Xfinity celebrates the season with the music that unites us all. Just say, "Black Experience," into your Xfinity Voice Remote to enjoy a Black Music Month collection filled with your favorite groups, collabos, duets, TV shows, and more. Plus, with Xfinity Internet, your entertainment starts at FREE with a Flex 4K streaming box that puts all your apps in one place. Xfinity, the ultimate in Black storytelling and a way better way to watch.

Visit xfinity.com/blackexperience to learn more.



Restrictions apply. Not available in all areas. Access for Xfinity Internet customers via the Xfinity Stream app or Flex. Flex is not available in all areas or to current Xfinity Video customers. Requires post-paid subscription to Xfinity Internet, excluding Internet Essentials. Pricing subject to change. Taxes, fees and other applicable charges extra, and subject to change. Limited to 3 devices. 1 device included, additional devices \$5/mo. per device. All devices must be returned when service ends. Separate subscriptions required for certain streaming services. Viewing uses your Internet service and will count against any Xfinity data plan. Streaming content limited to the U.S. © 2021 Comcast. All Rights Reserved. NPA236025-0005